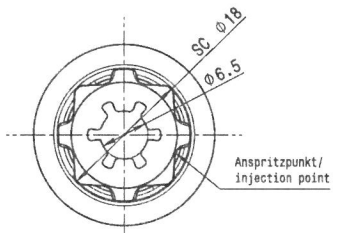
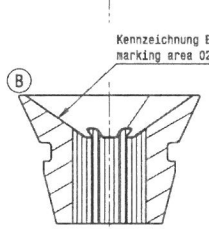
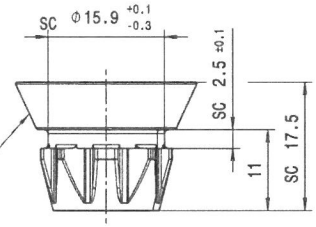
Vers. vers.	Aend.-Nr. change no.	Aenderungsbeschreibung change description	Datum date	erstellt generated	Buero depart.
01		Zeichnung neutral erstellt/ drawing created	2014.01.16	OverheuA	BDFAE1D
02		Kennzeichnung hinzu/ marking added	2014.08.18	VotteleG	BDFAE3

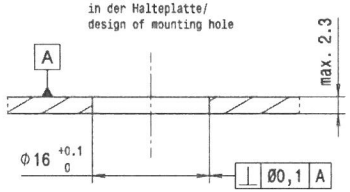






Scale: 1:1

Aufnahmebohrung
in der Halteplatte/
design of mounting hole



B * Elastomer VMQ (LSR) 70±5 Shore A + DBL 5587.60

Kennzeichnung / marking B C D E

nach / acc. to WBN 10435-C-D-H-2 erhaben / raised 0,05mm

Bereich 1 / area 1: A 000 998 26 42 QXX >VMQ< 1-X

Daimler -Sachnummer h=2,0 / Daimler part number h=2,0 — Q-Stand h=2,0 / Q level h=2,0 — Kavitaetsnummer h=2,0 / cavity number h=2,0 — Daimler Warenzeichen h=2,0 / Daimler trademark h=2,0 — Werkstoffkennzeichnung h=2,0 / material indication h=2,0

Bereich 2 / area 2: 72339524 BLH

Hersteller-Code h=1.8 / manufacturer code h=1.8 — MAHLE Logo h=1.8 / MAHLE logo h=1.8 — MAHLE Materialnummer h=2,0 / MAHLE part number h=2,0

SC = "significant characteristic"

Nicht bemaszte Geometrien dem Datensatz entnehmen
Unspecified geometry information to be
taken from the data record

Funktionalitaet ist in der Systemumgebung zu pruefen/
function has to be checked within system-environment

Elastomere & thermopl. Elastomere/ elastics & thermoplastic elastomere							
- 3	- 6	- 10	- 25	- 40	- 63	- 100	> 100
±0,15	±0,20	±0,20	±0,35	±0,40	±0,50	±0,70	

Form- und Lagetoleranz nach ISO 2768-L
shape- and position tolerances to ISO 2768-L

Winkelangaben / angele dimensions: ±2°

Allgemeintoleranzen/
general tolerances

Nr./no.	Beschreibung/description	Datum/ date	Name/ name
E	formal ueberarbeitet; Kdn.-Art.-Nr. ergaenzt	13.08.2014	AVo
D	Kennzeichnung ueberarbeitet/marking adjusted; Bemassung ueberarbeitet/dimension reworked	01.08.2014	AVo
C	Kennzeichnung um Lieferanten-Logo und -Nummer ergänzt; supplier logo and article no. added in marking	15.07.2014	JOU
B	Kennzeichnung Überarbeitet /marking reworked; Norm ergänzt/ standard added; Radien ergänzt/ radiuses added	12.06.2014	JOU

Werkstoff/material: LSR *	BLH material code	Produkttyp/product typ: TEPRO®	gezeichnet am/drawn on: 23.04.2014
Materialkennwert/material value: 70 Shore A (ISO 868)			Gewicht/weight (ohne Anschl.): 3,4g
			gezeichnet von/drawn by: HHe
			Dokumentenstatus/ document status: Released
Farbe/color: silbergrau silver grey	BLH-Farbcode/BLH color code	Benennung/title: STOPFEN plug	Produktstatus/product status: Serie/ series
Zusätze/additive	BLH-Code/BLH code		
Firma/company: Böllhoff Produktion GmbH		Zeichnungs-Nr./drawing-no.: 04990000055	Revision: E.1 — Iteration
CAD-System: Catia V5	Projektion/projection	Format/D-size: A3	Maßstab/scale: 2:1
		Kunden Art. Nr./ customer art.-no.: 72339524	BLH Art.-Nr./BLH art.-no.

ISO

Verpackungsart packaging type		Mat.-Nr. part no.	72339524
Oberflaechen-beschaffenheit surface property			
Werkstoff / material: siehe Zeichnung see drawing	Oberflaechenschutz surface protection	Masse kg (berechnet / gewogen) mass kg (calculated / weighed): 0,0034 /	
Proj.-Nr. proj. no.: 61DE-42054	Kd.-Dok.-Nr. cust.doc. no.: A 000 998 26 42	enthaelt krit. Merkmal contains crit. charact.: NEIN/NO XXX	
Kd.-Verw. cust. appl.: OM65X	Kd.-Schl. cust.key: 0040	Kd.-Name cust. name: Daimler	
zul. Abweichungen / allowed deviations: siehe Zeichnung see drawing	Massstab / scale: 1:1	Referenz reference	
		Format format: A2 NX	Blatt page 1 von of 1

Stammdaten/ masterdata	D-Pflicht/required MBN 10317		VeDoc-Relevanz/relevance MBN 10385		ESD-Kennzeichen/code
Smaragd	Art/ type	Anzahl Merkmale/ number of features		Anzahl/number of VPD-Ident-Nr./no.	A0598030
	DS 0	0	0	0	N
	DZ 0	0			Farbe/color

Lf.Aend./Supp.rev.	Lieferant/supplier		Datum/date	Name/name
02	Mahle	Pruef./check	2014-09-01	Schuster
ZGS	Auftr.-Nr./order no.	federf.Abt./resp.dep.	Norm/stand. siehe	Smaragd
001	PAM633514	RD/PMF	Freig./rel. siehe	Smaragd

Mercedes-Benz Benennung/title
ELASTOMERLAGER
ELASTOMER BEARING

Mercedes-Benz Sach-Nr./basic number	Masse/mass (kg)	System/system	Format/size	Blatt/sheet
A 000 998 26 42	0.003	NX 9.0	A2	

Keine Aenderung ohne Zustimmung der federfuehrenden Konstruktion. / Any alternations are subject to the approval of the design department.

MAHLE
D-70376 Stuttgart
Schutzvermerk DIN ISO 16016 beachten
consider protection notice DIN ISO 16016

Gummilager
LSA_1132__-00
rubber mounting

Start start 2014.01.16	Verant. resp. VOTTELEG	Buero depart. 213	Dok.-Art doc. type 200	Teildok. doc. part 003	Reifegrad design level 5
Fert. fin. 2014.01.16	Erst. gen. OVERHEUA	Dok.-Nr. doc. no. 5233-20121337-S00			Version version 02

Only the german language version of this text shall be binding.
The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without explicit authorization is prohibited.
Offenders will be held liable for the payment of damages.All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.